

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA

ASTRIDA



2561

PROCES-VERBAL DE NOTIFICATION.

Suite à la lettre n° **5436/D.69/305/L.** du **10.11.1955** de Monsieur
le Juge du Parquet de Kigali, nous soussigné, **ANTONISSEN Willem**, Administra-
teur de Territoire à Astrida,
avons notifié ce jour au nommé **RUGOGANYA** fils de **Nyamuganga(+)** et de **Kigwari**
(+) de la colline **Cyaratsi, Bashumba-Nyakare**, accompagné de **KITEGETSE**
que sa demande en annulation a été considérée comme non fondée.

Astrida, le **.6. Décembre.1955.**.....

L'Administrateur de Territoire,

W.ANTONISSEN.,

R.H.
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA

Astrida, le 19 novembre 1955.

IMPAMVU:
Guhamagara RUGOGANYA
na KWITEGETSE.-

N° 1737 /A.I.

K'Umutware w'Umusozi NAMA HUNGU
à
Bitare.-

Ndakumonyesha yuko utegetswe kunyohereza
kuwa gatatu tarki 23/II/55, saa munani aba bantu bombi
bo kumusozi wawe. RUGOGANYA mwene Nyamuganga(+) na nyina
Kigwari(+), na Kwitegetse. Sinzababure kuruwo munsu.

L'Administrateur de Territoire,
ANTONISSEN W,

Vu le 21-11-55
S/ chef. Ntamburanga
Ndabamonyesha ko
Rugoganya arwaye
Nyze s/ chef. Hamba

-K.H.-
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA.-

ASTRIDA, le 25 Novepbre 1955.

IMPAMVU:
Guhamagara Rugobanya na
Kwitegetse.

Nº 1813 /A.I.

Ku Mutware w'Umusozi NAMAHUNGU.

Ndakumenyesha ko ku munsu wa 30.11.1955 uzanyohereza abantu biwawe bitwa RUGOBANYA na KWITEGETSE. Nari nabikwandikiye mu baruwa yanjye nº 1737/A.I. yo kuli 19.11.1955 kugeza ubu nta gisubizo ndabona. Abo bombi bigeze ku jana urubanza muri Parquet i Kigali.

L'Administrateur de Territoire,
W.ANTONISSEN.,



R.H.
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA

IMPAMVU:
Guhamagara RUGOGANYA
na KWITEGETSE.-

Astirida, le 19 novembre 1955.

N° 1737 /A.I.

K'Umutware w'Umusozi NAMA HUNGU
à
Bitare.-

Ndakumenyesha yuko utegetswe kunyohereza
kuwa gatatu tariki 23/II/55, saa munani aba bantu bombi
bo kumusozi wawe. RUGOGANYA mwene Nyamuganga(+) na nyina
Kigwari(+), na Kwitegetse. Sinzababure kuruwo munsu.

L'Administrateur de Territoire,
ANTONISSEN W,



R.H.
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA

IMPAMVU:
Guhamagara RUGOGANYA
Na KWITEGETSE.--

Astrida, le 19 novembre 1955.

N° 1437 /A.I.

K'Umutware w'Umusozi NAMA HUNGU
à
Bitare.--

Ndakumenyesha yuko utegetswe kunyohereza
kuwa gatatu tarki 23/II/55, saa munani aba bantu bombi
bo kumusozi wawe. RUGOGANYA mwene Nyamuganga(+) na nyina
Kigwari(+), na Kwitegetse. Sinzababure kuruwo muni.

L'Administrateur de Territoire,
ANTONISSEN W,



Objet:
Aff. Rogoganya
c/ Kwitegetse.

17.11.55
5168/A.1.

N° 5436/D.69/305/L.

A Monsieur l'Administrateur de Territoire
A S T R I D A

Monsieur l'Administrateur de Territoire,

J'ai l'honneur de vous prier de bien vouloir convoquer le nommé Rugoganya fils de Nyamuganga (+) et de Kigwari (+) originaire de la colline Cyaratsi, s/chef Namahungu, chefferie Bashumba-Nyakare, territoire d'Astrida et le nommé Kwitegetse même résidence.

Il y a lieu de leur notifier que la demande en annulation introduite par le nommé Rugoganya ~~fixe~~ devant le Tribunal du Parquet en date du 3/XI/55, après examen est considérée comme non fondée conformément aux dispositions légales prévues par les art. 37 à 40 sur les juridictions indigènes du Ruanda-Urundi. Je vous prie de vouloir bien m'envoyer procès-verbal de la dite notification.

LE JUGE DU PARQUET
E. LAMY,

1900

[illegible]

RECEIVED J. H. HUTCHINGS JR 06 JUNE 1956

2025-1-20-2025-1-20

ON INTERPRETING
V.I. SOLOV'EV
C. G. G.

11.351' 26 TO 200 CMPLD 26.11-